

CONVENȚIA EUROPEANĂ PRIVIND RECUNOAȘTEREA PERSONALITĂȚII JURIDICE PENTRU ORGANIZAȚIILE INTERNAȚIONALE NEGUVERNAMENTALE

Preambul

Statele membre ale Consiliului Europei, semnatare ale prezentei Convenții,

Considerând că scopul Consiliului Europei este acela de a realiza o uniune cât mai strânsă între membrii săi și că unul dintre mijloacele pentru a atinge acest scop este apărarea și promovarea idealurilor și principiilor care sunt patrimoniul lor comun;

Recunoscând că organizațiile internaționale neguvernamentale exercită o activitate utilă pentru comunitatea internațională în domeniul științific, cultural, de caritate, filantropic, cel al sănătății și al educației și contribuie la realizarea scopurilor și principiilor Cartei Națiunilor Unite și Statutului Consiliului Europei;

Dorind să stabilească în relațiile lor multiple reguli care fixează condițiile recunoașterii personalității juridice ale acestor organizații pentru a facilita funcționarea lor la nivel european,

Au convenit asupra celor ce urmează:

Articolul 1

Prezenta Convenție se aplică asociațiilor, fundațiilor și altor instituții private (în continuare denumite ONG-uri) care îndeplinesc condițiile următoare:

- a. să urmărească un scop non lucrativ de utilitate internațională;
- b. să fie create în baza unui act relevant al dreptului intern al unei Părți;
- c. să exercite o activitate în cel puțin două state; și
- d. să aibă sediul lor statutar pe teritoriul unei Părți și sediul lor real pe teritoriul acestei Părți sau al altei Părți.

Articolul 2

1. Personalitatea și capacitatea juridică ale unui ONG astfel cum sunt ele căpătate în Părțile în care are sediul său statutar sunt recunoscute pe deplin în alte Părți.
2. Atunci când restricțiile, limitările sau procedurile speciale prevăzute pentru exercitarea drepturilor ce decurg din capacitatea juridică conform legislației Părții în care recunoașterea a avut loc sunt dictate de un interes public esențial, ele sunt aplicabile ONG-urilor stabilite pe teritoriul altei Părți.

Articolul 3

1. Dovada dobândirii personalității și capacității juridice este furnizată la prezentarea statutelor sau altor acte constitutive ale ONG-ului. Astfel de acte vor fi însoțite de documente care stabilesc autorizația administrativă, înregistrarea sau orice altă formă de publicitate în Partea care a acordat personalitatea și capacitatea. Pe teritoriul unei Părți unde nu este cunoscută procedura de publicitate, actul consultativ al ONG-ului va fi certificat conform normelor de rigoare de către o autoritate competentă. La momentul semnării sau depunerii instrumentului de ratificare, de acceptare, aprobare sau aderare, statul cointeresat va semnala identitatea acestei autorități la Secretarul General al Consiliului Europei.

2. Pentru a facilita aplicarea paragrafului 1, o Parte poate să prevadă un sistem de publicitate care facultativ recomandă ONG-urilor să prezinte dovada prevăzută în paragraful precedent pentru fiecare act pe care ONG-urile îl îndeplinesc.

Articolul 4

Pentru fiecare dintre Părți aplicarea prezentei Convenții nu poate fi exclusă decât atunci când ONG-ul care invocă prezenta Convenție prin obiectul, scopul sau activitatea sa efectiv exercitată:

- a. contravine securității naționale, siguranței publice, apărării ordinii și prevenirii crimei, protecției sănătății sau moralei, protecției drepturilor și libertăților altora; sau
- b. compromite relațiile cu un alt stat sau menținerea păcii și securității internaționale.

Articolul 5

1. Prezenta Convenție este deschisă spre semnare statelor membre ale Consiliului Europei care pot exprima consimțământul lor de a fi legate prin:

- a. semnarea fără rezerve de ratificare, de acceptare sau de aprobare, sau
- b. semnarea cu rezerva de ratificare, de acceptare sau de aprobare urmată de ratificare, de acceptare sau aprobare.

2. Instrumentele de ratificare, de acceptare sau aprobare vor fi depuse la Secretarul General al Consiliului Europei.

Articolul 6

1. Prezenta Convenție va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data la care trei state membre ale Consiliului Europei își vor fi exprimat consimțământul de a fi legate prin Convenție conform dispozițiilor articolului 5.

2. Pentru orice stat membru care își va exprima ulterior consimțământul de a fi legat prin Convenție, aceasta va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de 3 luni de la data depunerii semnăturii sau a depunerii instrumentului de ratificare, de acceptare sau de aprobare.

Articolul 7

1. După intrarea în vigoare a prezentei Convenții, Comitetul Miniștrilor al Consiliului Europei poate invita orice stat care nu este membru al Consiliului să adere la această Convenție printr-o hotărâre luată de majoritatea prevăzută la articolul 20 *d* al Statutului Consiliului Europei și prin votul în unanimitate al reprezentanților statelor contractante care au dreptul să ocupe un loc în Comitet.

2. Pentru orice stat care aderă la ea, Convenția va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data depunerii instrumentului de aderare la Secretarul General al Consiliului Europei.

Articolul 8

1. Orice stat poate preciza, în momentul semnării sau la depunerea instrumentelor sale de ratificare, acceptare sau aprobare, teritoriul sau teritoriile în care se va aplica această Convenție.

2. La orice dată ulterioară, orice stat poate extinde, printr-o declarație adresată Secretarului General al Consiliului Europei, aplicarea acestei Convenții în orice alt teritoriu precizat în declarație. În ce privește asemenea teritorii, Convenția va intra în vigoare în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data primirii declarației de către Secretarul General.

3. Orice declarație făcută potrivit prevederilor celor două paragrafe anterioare privind teritoriile precizate în ea poate fi respinsă printr-o notificare adresată Secretarului General. Respingerea devine efectivă în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data primirii acestei notificări de către Secretarul General.

Articolul 9

Nu sunt admise rezerve la prezenta Convenție.

Articolul 10

1. Orice Parte va putea, în ceea ce o privește, să denunțe prezenta Convenție adresând o notificare Secretarului General al Consiliului Europei.

2. Denunțarea va avea efect în prima zi a lunii care urmează expirării unei perioade de trei luni de la data primirii declarației de către Secretarul General.

Articolul 11

Secretarul General al Consiliului Europei va notifica statelor membre ale Consiliului și oricărui stat care va fi aderat la prezenta Convenție:

- a. orice semnătură;
- b. depunerea oricărui instrument de ratificare, acceptare sau aderare;
- c. orice dată de intrare în vigoare a prezentei Convenții conform articolelor 6,7 și 8;
- d. orice alt act, notificare sau comunicare în legătură cu prezenta Convenție.

În constatarea celor de mai sus, subsemnații, având depline împuterniciri în acest scop, au semnat prezenta Convenție.

Încheiată la Strasbourg la 24 aprilie 1986, în limbile franceză și engleză, ambele texte fiind egal autentice, într-un singur exemplar, care va fi depus în arhivele Consiliului Europei. Secretarul General al Consiliului Europei va transmite o copie certificată fiecărui stat membru al Consiliului Europei și fiecărui stat invitat să adere la prezenta Convenție.